

Dispozitive airless de trasare a liniilor

LineLazer[®] 130HS

3A3792D
RO

Pentru aplicarea de materiale pentru trasarea liniilor.
Numai pentru uz profesional.
A se folosi numai la exterior.
Nu este destinat utilizării în locații periculoase sau cu atmosferă explozivă.

Presiune de lucru maximă: 3300 psi (22,8 MPa, 228 bar)

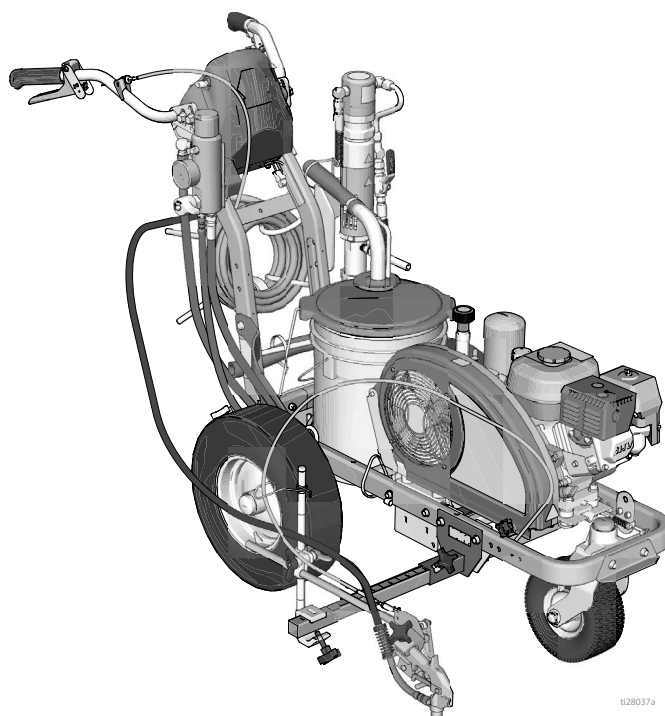


Instrucțiuni importante pentru siguranța dumneavoastră

Citiți toate avertizările și instrucțiunile din acest manual și din manualele conexe.
Familiarizați-vă cu elementele de comandă și cu utilizarea corespunzătoare a echipamentului. Păstrați aceste instrucțiuni.

LineLazer 130HS		
Model:	Standard 1 pistol manual	Standard 2 pistoale manuale
17H447	✓	
17H448		✓
25P336 (China)	✓	
25P337 (China)		✓
2012212 (EMEA)	✓	

Manuale omoloage:	
3A3391	Piese
311254	Pistol
311845	Pompă



Folosiți doar piese de schimb originale Graco.

Utilizarea pieselor de schimb care nu sunt originale Graco poate duce la anularea garanției.



Cuprins

Informații importante despre împănântare	3
Simboluri de siguranță	4
Avertizări	5
Selectarea duzei	8
*Folosiți filtrul cu sită 100 pentru a evita înfundarea duzelor.	8
Identificarea componentelor (LL 130HS)	9
Procedura de împănântare (Numai pentru lichidele de spălare inflamabile)	10
Procedura de depresurizare	10
Setarea/Pornirea	11
Montarea duzei SwitchTip™ și a apărătorii	13

Montarea pistolului	14
Montați pistoalele	14
Poziționarea pistolului	14
Selectarea pistoalelor	14
Tabel cu pozițiile pistolului	15
Suporturi cu braț pentru pistol	16
Modificarea poziției pistolului (față și spate)	16
Modificarea poziției pistolului (stânga și dreapta)	17
Montarea	17
Reglarea cablului pistolului	17
Ajustarea liniei drepte	18
Reglarea ghidonului	18
Curățarea	19
Întreținerea	21
LineLazer 130HS	21
Remediarea problemelor	22
Schimbarea uleiului/filtrului hidraulic	24
Demontare	24
Montarea	24
Date tehnice	25
Declarația 65 pentru California	26
Observații	27
Garanția standard Graco	28

Informații importante despre împământare

Următoarele informații sunt destinate să vă ajute să înțelegeți când să folosiți cablul de împământare și clema furnizate împreună cu dispozitivul de trasare. Este necesar la spălare sau curățare cu materiale inflamabile.

Citiți informațiile de pe eticheta recipientului materialului pentru a determina dacă este inflamabil. Solicitați o fișă cu datele de securitate (FDS) de la furnizor. Eticheta de pe recipient și FDS vă vor detalia conținutul materialului și precauțiile specifice legate de acesta.

Materialele de spălare și curățare se încadrează, de regulă, într-unul din următoarele **3 tipuri de bază**:

Sunt necesare cablul de împământare și clema?	Tip de material de spălare sau curățare
Da 	INFLAMABIL: Acest tip de material conține solvenți inflamabili ca de exemplu xilen, toluen, nafta, MEK, diluant pentru lacuri, acetonă, alcool denaturat și terebentină. Eticheta ambalajului trebuie să indice că materialul este INFLAMABIL. Utilizați materialele inflamabile în spații deschise sau în zone bine ventilate, unde există un curent de aer proaspăt. Efectuați Procedura de împământare (Numai pentru lichidele de spălare inflamabile) , pagina 10, atunci când utilizați acest tip de material.
Nu	PE BAZĂ DE ULEI: Eticheta recipientului trebuie să indice că materialul este INFLAMABIL și că poate fi îndepărtat cu alcool mineral sau diluant de vopsea neinflamabil.
Nu	APĂ: Eticheta ambalajului trebuie să indice că materialul poate fi îndepărtat cu apă și săpun.

OBSERVAȚIE: Când pistolul de pulverizare este utilizat manual, se poate acumula electricitate statică și se pot produce șocuri statice. Dacă nu puteți poziționa dispozitivul de trasare pe o suprafață legată la masă și nu puteți conecta cablul de împământare și clema la un stâlp metalic, încercați următoarele operații pentru a contribui la reducerea riscului de formare a electricității statice:

- Stați pe o suprafață legată la masă când pulverizați, de exemplu pe iarbă
- Încercați să purtați alt tip de pantofi

Simboluri de siguranță

Următoarele simboluri privind siguranța apar peste tot în acest manual și pe etichetele de avertizare. Citiți tabelul de mai jos și înțelegeți semnificația fiecărui simbol.

Simbol	Semnificație
	Pericol de arsură
	Pericol la utilizarea incorectă a echipamentului
	Pericol de prindere
	Pericol de incendiu și de explozie
	Pericol cauzat de piesele în mișcare
	Pericol de injectare a pielii
	Pericol de injectare a pielii
	Pericol de stropire
	Pericol cauzat de lichide sau vapori toxici

Simbol	Semnificație
	Eliminați sursele de aprindere
	Nu încercați să opriți scurgerile cu mâna, cu corpul, cu mănuși sau cu o cârpă
	Nu puneți mâinile sau alte părți ale corpului în apropierea evacuării lichidului
	Echipament cu împământare
	Citiți manualul
	Urmați procedura de depresurizare
	Aerisiți zona de lucru
	Purtați echipament de protecție individuală



Simbol de avertizare de siguranță

Acest simbol indică: Atenție! Fiți atenți! Căutați acest simbol peste tot în manual deoarece indică mesaje importante privind siguranța.

Avertizări

Următoarele simboluri privind siguranța apar peste tot în acest manual și pe etichetele de avertizare. Citiți tabelul de mai jos și înțelegeți semnificația fiecărui simbol.

 AVERTIZARE	
   	PERICOL DE INCENDIU ȘI DE EXPLOZIE Vaporii inflamabili, ca de exemplu cei de solvenți, benzină, și de vopsea, aflați în zona de lucru se pot aprinde sau pot exploda. Circulația vopselei sau a solventului prin utilaj poate conduce la apariția de scântei statice. Pentru a preveni incendiile și exploziile: - Folosiți echipamentul numai în zone bine ventilate. - Eliminați toate sursele de incendiu, cum ar fi lămpile indicatoare, țigările, lămpile electrice portabile și țesăturile din material plastic (cu potențial de descărcări electrostatice). - Toate echipamentele din zona de lucru trebuie împământate. Consultați instrucțiunile de împământare. - Nu pulverizați și nu goliți niciodată solventul la presiune ridicată. - Îndepărtați deșeurile din zona de lucru, inclusiv solvenții, cârpele și benzina. - Nu conectați sau deconectați ștecăre și nu stingeți sau aprindeți becuri în medii cu vapori inflamabili. - Folosiți numai furtunuri împământate. - Mențineți pistolul ferm pe partea laterală a benei împământate când declanșați în benă. Folosiți numai câptușeli antistatice sau conductoare pentru benă. Opriiți funcționarea imediat dacă apar scântei sau dacă simțiți un șoc. Nu utilizați echipamentul până nu identificați și corectați problema. - Păstrați în zona de lucru un extingtor în stare de funcționare. Vaporii de benzină se pot aprinde sau pot exploda. Pentru a preveni incendiile și exploziile: - Nu umpleți și nu îndepărtați bușonul rezervorului de combustibil când motorul este în funcțiune sau fierbinte; opriți motorul și așteptați să se răcească. Combustibilul este inflamabil și se poate aprinde sau poate exploda dacă este vărsat pe sau lângă o suprafață fierbinte. - Nu umpleți excesiv rezervorul de combustibil. Curățați combustibilul vărsat și mutați echipamentul din zona de alimentare cu combustibil înainte de a porni motorul. - Nu umpleți rezervorul de combustibil în spații închise. Alimentați echipamentul numai atunci când acesta se află la sol.
    	PERICOL DE INJECTARE A PIELII Pulverizările la presiune ridicată pot injecta toxine în corp și pot provoca vătămări corporale grave. În caz de injectare, apelați imediat la tratament chirurgical. - Nu îndreptați niciodată pistolul spre o persoană sau spre un animal și nu pulverizați spre acestea. - Ferțiți mâinile și alte părți ale corpului de jetul pulverizat. De exemplu, nu încercați să opriți o scurgere apărută cu vreo parte a corpului. - Folosiți întotdeauna apărătoarea pentru duza de pulverizare. Nu pulverizați fără ca apărătoarea pentru duza de pulverizare să fie montată. - Utilizați duze de pulverizare Graco. - Curățați și schimbați cu atenție duzele de pulverizare. Dacă duza de pulverizare se înfundă în timpul pulverizării, urmați Procedura de depresurizare pentru oprirea unității și eliminarea presiunii captive înainte de a scoate duza pentru curățare. - Echipamentul păstrează presiunea după oprire. Nu lăsați unitatea sub tensiune sau sub presiune atunci când nu este supravegheată. Respectați Procedura de depresurizare când echipamentul nu este supravegheat sau nu este utilizat și înainte de efectuarea lucrărilor de service, de curățare sau când demontați piese. - Verificați dacă furtunurile și piesele prezintă semne de deteriorare. Înlocuiți orice furtunuri sau piese deteriorate. - Acest sistem este capabil să producă 3300 psi. Folosiți piese sau accesorii de schimb Graco care să fie omologate pentru minim 3300 psi. - Puneți întotdeauna siguranța declanșatorului atunci când nu pulverizați. Verificați dacă siguranța declanșatorului funcționează corect. - Verificați ca toate racordurile să fie bine fixate înainte de a pune în funcțiune pulverizatorul. - Trebuie să știți cum să opriți unitatea și cum să depresurizați rapid. Trebuie să cunoașteți comenzile foarte bine.

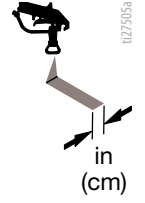
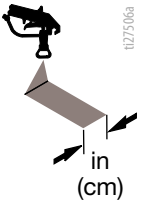
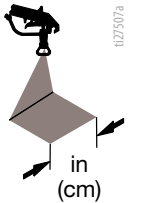
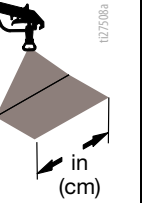
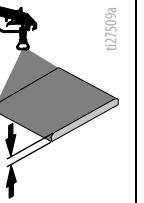
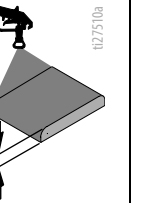
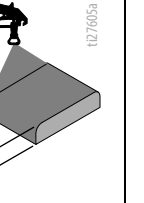
AVERTIZARE

	PERICOL CAUZAT DE MONOXIDUL DE CARBON Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon toxic, care este incolor și inodor. Inhalarea monoxidului de carbon poate provoca decesul. Nu lucrați cu motorul cu ardere internă într-un spațiu închis.
 	PERICOL LA UTILIZAREA INCORECTĂ A ECHIPAMENTULUI Utilizarea incorectă poate provoca decesul sau vătămarea gravă. - Nu folosiți unitatea dacă sunteți obosit(ă) sau dacă vă aflați sub influența medicamentelor sau a alcoolului. - Nu depășiți limita maximă a presiunii de lucru sau temperatura nominală a componentei cu cea mai mică valoare din sistem. Consultați secțiunea Date tehnice din manualele tuturor echipamentelor. - Utilizați soluții și solvenți compatibile cu părțile umede ale echipamentelor. Consultați secțiunea Date tehnice din manualele tuturor echipamentelor. Citiți avertismentele producătorului lichidului și solventului. Pentru informații complete despre materiale, solicitați fișa cu date de securitate (FDS) de la distribuitor sau vânzător. - Nu plecați din zona de lucru când echipamentul este alimentat sau presurizat. - Opriti toate echipamentele și urmați Procedura de depresurizare când echipamentul nu este folosit. - Verificați echipamentul zilnic. Reparați sau înlocuiți imediat piesele uzate sau deteriorate doar cu piese de schimb originale, de la producător. - Nu modificați echipamentul. Modificările pot anula aprobările organismelor de reglementare și pot crea pericole pentru siguranță. - Asigurați-vă că toate echipamentele au capacitățile nominale necesare și că sunt aprobate pentru mediul în care le utilizați. - Utilizați echipamentul doar pentru scopul său vizat. Contactați distribuitorul pentru informații. - Întindeți furtunurile și cablurile în afara zonelor de trafic, cu margini ascuțite, piese în mișcare sau suprafețe fierbinți. - Nu răsucați și nu îndoiți excesiv furtunurile, nu folosiți furtunurile pentru a trage echipamentul. - Nu permiteți accesul copiilor și animalelor în zona de lucru. - Respectați toate reglementările de siguranță în vigoare.
	PERICOL CAUZAT DE COMPONENTELE DIN ALUMINIU PRESURIZATE Folosirea lichidelor incompatibile cu aluminiul în echipamente presurizate poate provoca reacții chimice severe și deteriorarea echipamentului. Nerespectarea acestei avertizări poate conduce la deces, vătămări grave sau deteriorarea bunurilor. - Nu folosiți 1,1,1-tricloroetan, clorură de metilen sau alți solvenți pe bază de hidrocarburi hidrogenate, nici soluții care conțin astfel de solvenți. - Nu utilizați înălbitor pe bază de clor. - Multe alte lichide pot conține substanțe care reacționează cu aluminiul. Contactați furnizorul de substanțe de lucru pentru informații despre compatibilitate.
 	PERICOL CAUZAT DE PIESELE ÎN MIȘCARE Piesele în mișcare pot ciupi, tăia sau amputa degete sau alte părți ale corpului. - Păstrați distanța față de piesele aflate în mișcare. - Nu utilizați echipamentul fără apărătorile de protecție sau capace. - Echipamentul aflat sub presiune poate porni brusc. Înainte de verificare, mutare sau realizarea activităților de service, urmați Procedura de depresurizare și deconectați toate sursele de alimentare.
 	PERICOL DE PRINDERE Piesele rotative pot să provoace răni grave - Păstrați distanța față de piesele aflate în mișcare. - Nu utilizați echipamentul fără apărătorile de protecție sau capace. - Nu purtați haine largi, bijuterii sau părul lung desprins în timp ce utilizați echipamentul. - Echipamentul poate porni brusc. Înainte de verificare, mutare sau realizarea activităților de service, urmați Procedura de depresurizare și deconectați toate sursele de alimentare.

AVERTIZARE

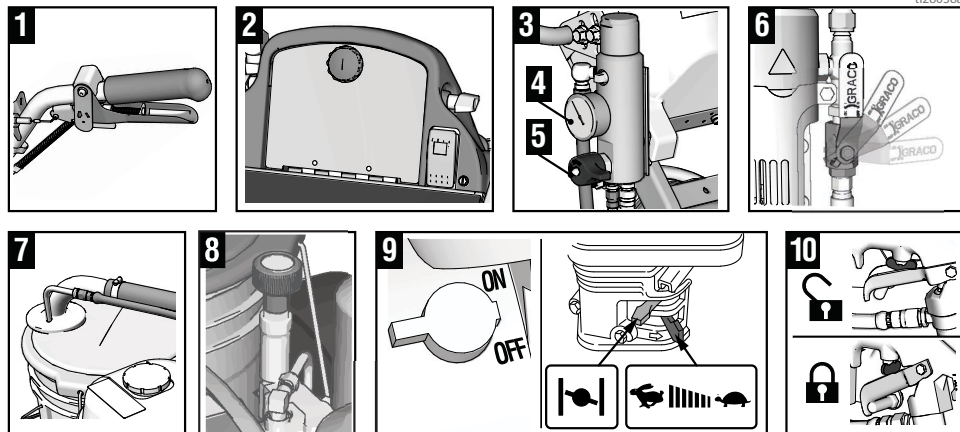
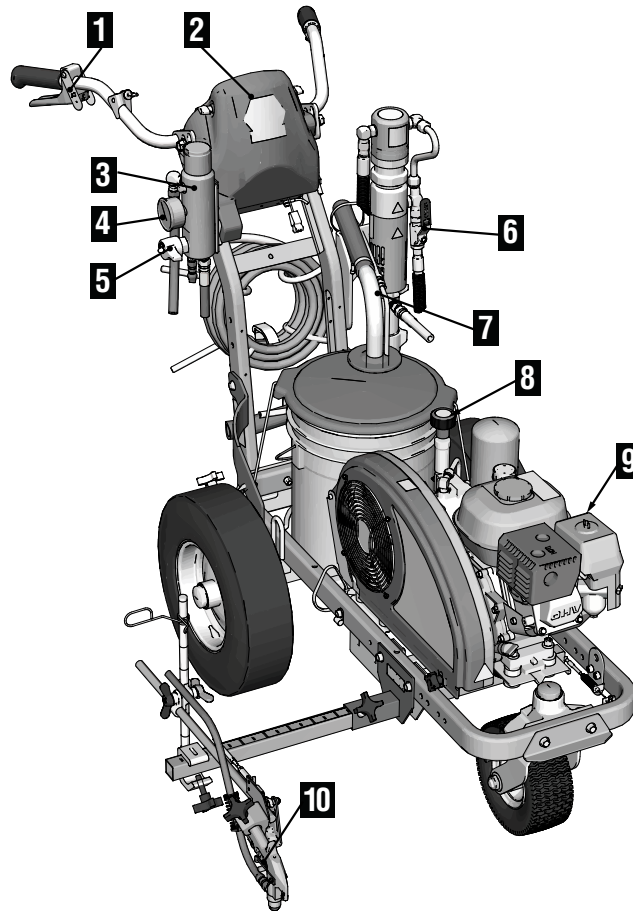
	PERICOL CAUZAT DE LICHIDE SAU VAPORI TOXICI Lichidele sau vaporii toxici pot provoca vătămări grave sau decesul dacă intră în contact cu ochii sau cu pielea ori dacă sunt respirate sau înghițite. • Citiți fișa cu date de securitate (FDS) pentru a afla ce pericole prezintă lichidele folosite. • Depozitați lichidele periculoase în recipiente corespunzătoare și eliminați-le conform normativelor în vigoare.
	PERICOL DE ARSURĂ Suprafețele echipamentelor și lichidul încălzit pot deveni foarte fierbinți în timpul funcționării. Pentru a evita arsurile severe: • Nu atingeți lichidele sau echipamentele fierbinți.
	ECHIPAMENT DE PROTECȚIE PERSONALĂ Purtați echipamente de protecție corespunzătoare când vă aflați în zona de lucru pentru a preveni rănirea gravă, inclusiv rănirea la nivelul ochilor, pierderea auzului, inhalarea de aburi toxici și arsurile. Acest echipament include, însă nu este limitat la: • Echipamente de protecție pentru ochi și pentru auz. • Aparare de respirație, îmbrăcăminte de protecție și mănuși, după recomandările producătorului substanțelor de lucru și solvenților.

Selectarea duzei

							
LL5213*	2 (5)				✓		
LL5215*	2 (5)					✓	
LL5217		4 (10)				✓	
LL5219		4 (10)					✓
LL5315		4 (10)			✓		
LL5317		4 (10)			✓		
LL5319		4 (10)				✓	
LL5321		4 (10)				✓	
LL5323		4 (10)				✓	
LL5325		4 (10)					✓
LL5327		4 (10)					✓
LL5329		4 (10)					✓
LL5331		4 (10)					✓
LL5333		4 (10)					✓
LL5335		4 (10)					✓
LL5355		4 (10)					✓
LL5417			6 (15)		✓		
LL5419			6 (15)		✓		
LL5421			6 (15)		✓		
LL5423			6 (15)			✓	
LL5425			6 (15)			✓	
LL5427			6 (15)			✓	
LL5429			6 (15)			✓	
LL5431			6 (15)				✓
LL5435			6 (15)				✓
LL5621				12 (30)	✓		
LL5623				12 (30)	✓		
LL5625				12 (30)	✓		
LL5627				12 (30)	✓		
LL5629				12 (30)	✓		
LL5631				12 (30)		✓	
LL5635				12 (30)		✓	
LL5639				12 (30)			✓

*Folosiți filtrul cu sită 100 pentru a evita înfundarea duzelor.

Identificarea componentelor (LL 130HS)



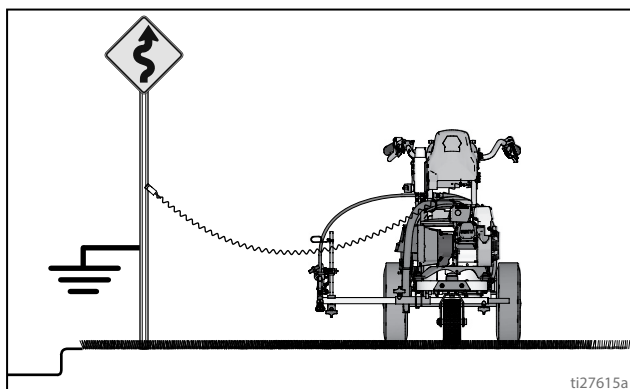
1	Pârghie de declanșare manuală a pistolului de pulverizare
2	Cutie de depozitare
3	Filtru
4	Manometru
5	Supapă amorsare/reductoare de presiune

6	Manetă PORNIRE/OPRIRE pompă
7	Tuburi de scurgere și aspirație
8	Controlul presiunii
9	Comutator PORNIT/OPRIT al motorului
10	Blocajul declanșatorului

Procedura de împământare (Numai pentru lichidele de spălare inflamabile)

Acest echipament trebuie împământat pentru a reduce riscul de apariție a scânteilor statice. Generarea de scântei statice poate cauza aprinderea sau explozia vaporilor. Împământarea asigură un fir de descărcare pentru curentul electric.				

1. Poziționați dispozitivul de trasare astfel încât pneurile să nu se afle pe pavaj.
2. Dispozitivul de trasare este expediat cu o clemă de împământare. Clema de împământare trebuie atașată la obiectul împământat (de ex. un stâlp metalic).

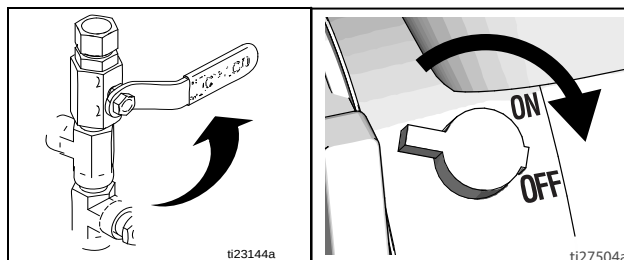


3. Deconectați clema de împământare după ce ați terminat curățarea.

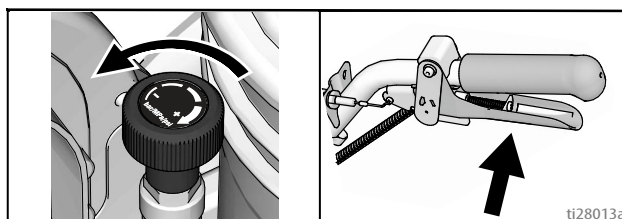
Procedura de depresurizare

Acest echipament rămâne sub presiune până când presiunea este eliberată manual. Pentru a ajuta la prevenirea rănirii grave din cauza lichidului sub presiune, precum injectarea pielii, a stropilor de lichid și a pieselor în mișcare, respectați Procedura de depresurizare când încetați pulverizarea și înainte de curățare, verificare sau efectuarea de lucrări de service asupra echipamentului.				

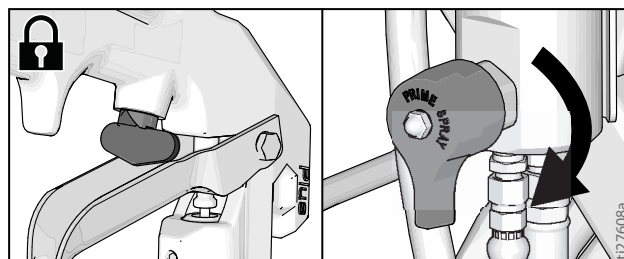
1. Efectuați **Procedura de împământare** dacă utilizați materiale inflamabile.
2. Rotiți comutatorul pompei în poziția **OPRIT**. Treceți motorul în poziția **OPRIT**.



3. Reglați presiunea la valoarea cea mai mică. Declanșați pistolul pentru a realiza depresurizarea.



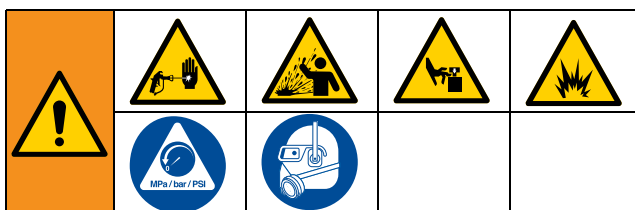
4. Cuplați toate siguranțele pârghiei de acționare a pistolului. Închideți supapa de amorsare.



5. Dacă suspectați că duza de pulverizare sau furtunul este înfundat sau că presiunea nu a fost eliberată complet:

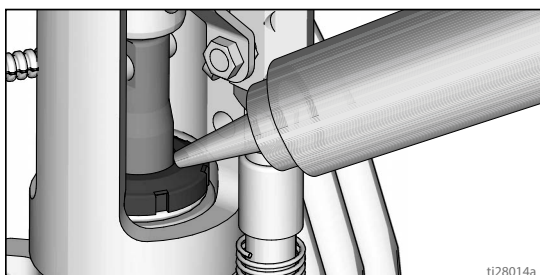
- a. Slăbiți **FOARTE ÎNCET** piulița de fixare a apărătoarei pentru duză sau cuplajul capătului furtunului pentru a depresuriza treptat.
- b. Slăbiți piulița sau cuplajul complet.
- c. Eliminați blocajul din furtun sau din duză.

Setarea/Pornirea

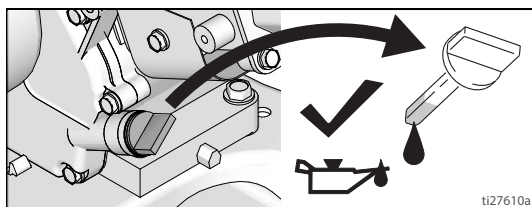


Acest echipament rămâne sub presiune până când presiunea este eliberată manual. Pentru a ajuta la prevenirea rănilor grave din cauza lichidului sub presiune, precum injectarea pielii, a stropilor de lichid și a pieselor în mișcare, respectați Procedura de depresurizare când încetați pulverizarea și înainte de curățare, verificare sau efectuarea de lucrări de service pentru echipament.

1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 10.
2. Efectuați **Procedura de împământare (Numai pentru lichidele de spălare inflamabile)**, pagina 10, , dacă utilizați materiale inflamabile.
3. Umpleți presetupa de etanșare a gurii de alimentare cu Throat Seal Liquid (TSL™) pentru a preveni uzura prematură a acesteia.

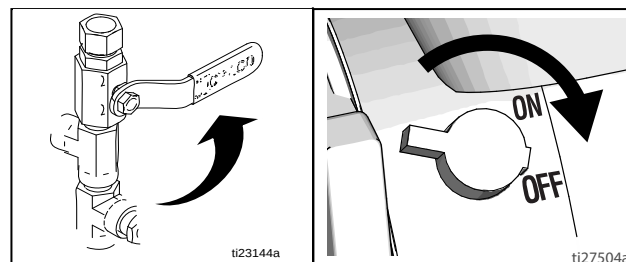


4. Verificați nivelul de ulei din motor. Adăugați SAE 10W-30 (în timpul verii) sau 5W-30 (în timpul iernii). Vezi manualul motorului.

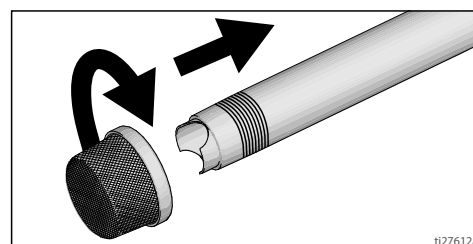


5. Lăsați motorul să se răcească. Îndepărtați bușonul și umpleți rezervorul de combustibil. Strângeți bine bușonul. Consultați manualul motorului Honda.

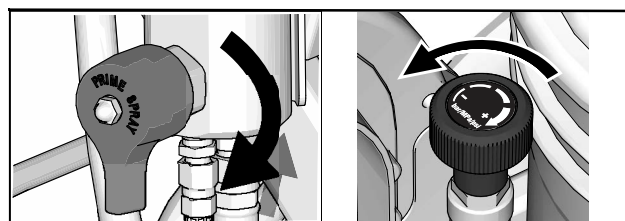
6. Rotiți comutatorul pompei în poziția **OPRIT**.



7. Montați filtrul, dacă acesta este demontat.

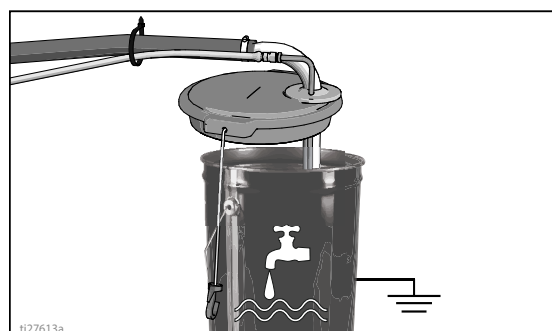


8. Închideți supapa de amorsare. Rotiți butonul de control al presiunii spre stânga, la cea mai scăzută presiune.



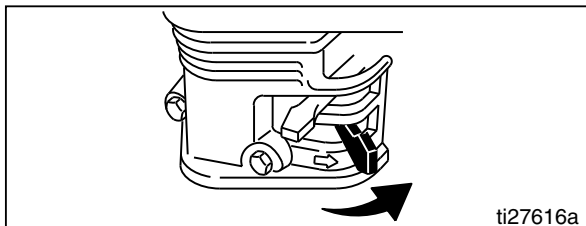
OBSERVAȚIE: pentru funcționarea corespunzătoare a pulverizatorului, dimensiunea minimă permisă a furtunului este de 3/8 in. x 22 ft pentru LL130HS.

9. Plasați setul tubului de sifon în bena metalică împământată umplut parțial cu lichid de spălare. Atașați cablul de împământare la benă și la masă. Folosiți apă pentru a clăti vopseaua pe bază de apă și alcool mineral pentru a clăti vopseaua pe bază de ulei și uleiul utilizat pentru depozitare.

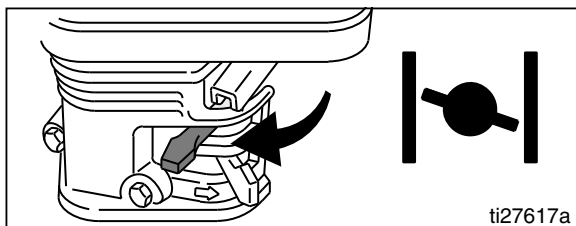


10. Pornirea motorului:

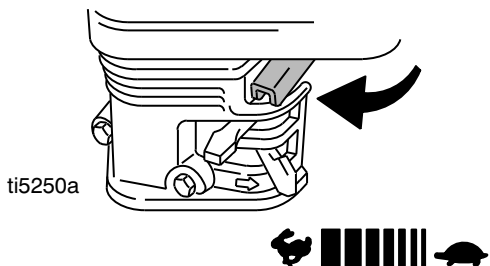
- a. Treceți supapa de combustibil în poziție deschisă.



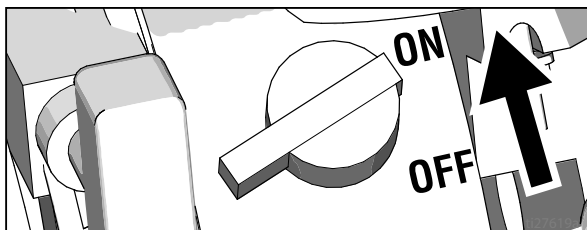
- b. Treceți șocul în poziția închis.



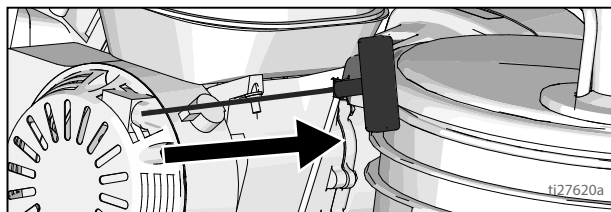
- c. Setati accelerația în poziția rapid.



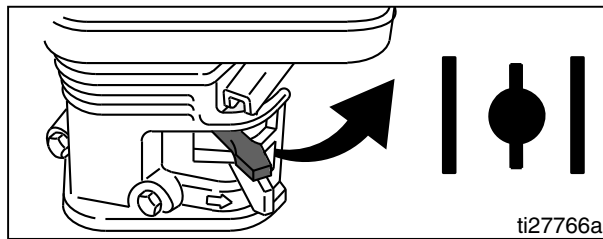
- d. Rotiți comutatorul motorului în poziția PORNIT.



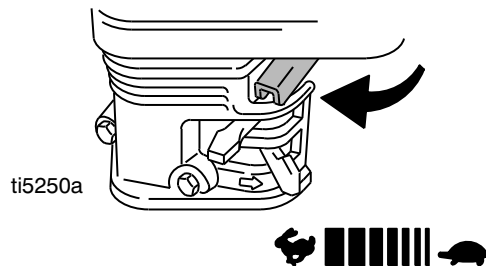
- e. Trageți de coarda de pornire.



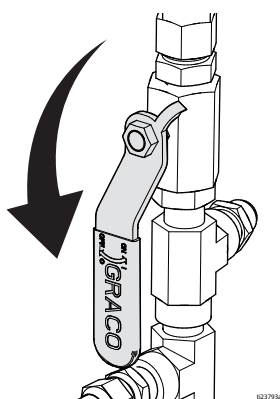
11. După pornirea motorului, treceți șocul în poziția deschis.



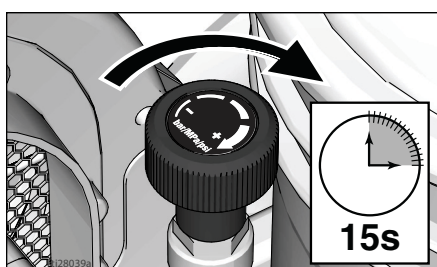
12. Puneți maneta de accelerație în setarea dorită.



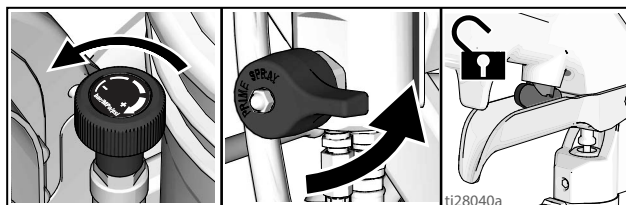
13. Rotiți comutatorul pompei în poziția **PORNIT** (pompa este activă).



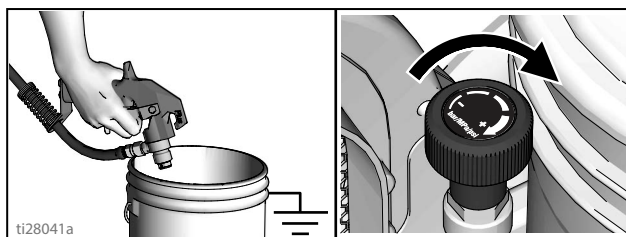
14. Măriți presiunea până la pornirea pompei. Lăsați lichidul să circule timp de 15 secunde.



15. Reduceți presiunea, rotiți supapa de amorsare în poziția orizontală. Decuplați blocajul pârghiei de declanșare a pistolului.



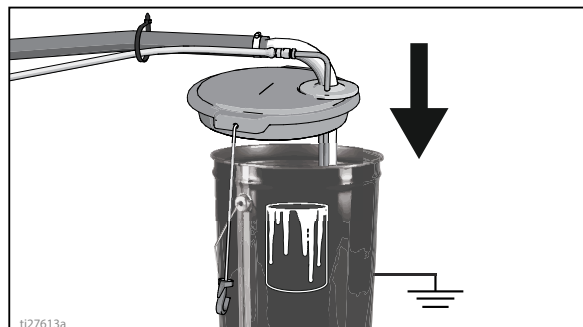
16. Țineți toate pistoalele pe bena de clătire metalică împământată. Declanșați pistoalele și creșteți încet presiunea lichidului până când pompa funcționează corect.



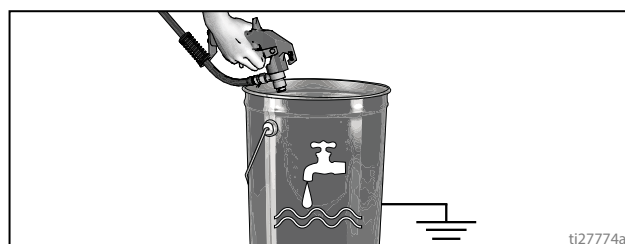
Pulverizările la presiune ridicată pot injecta toxine în corp și pot provoca vătămări corporale grave. Nu încercați să opriți scurgerile cu mâna sau cu o cârpă.

17. Verificați fittingurile pentru a depista eventualele scurgeri. Dacă există scurgeri, **OPRIȚI** imediat pulverizatorul. Realizați **Procedura de depresurizare**. Strângeți fittingurile care prezintă scurgeri. Repetați **Setarea/Pornirea**, pașii 1 – 17. Dacă nu există scurgeri, continuați declanșarea pistolului până la curățarea completă a sistemului. Continuați cu pasul 18.

18. Amplasați tubul de sifon în recipientele cu vopsea.

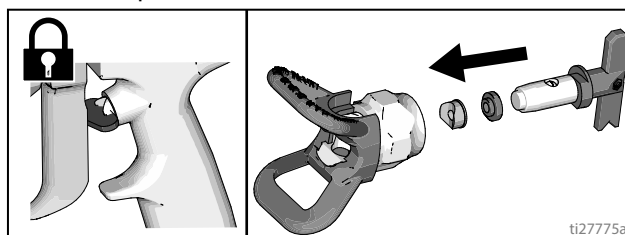


19. Declanșați toate pistoalele în bena cu lichid de clătire, până la apariția vopselei. Asamblați duzele și apărătoarele.

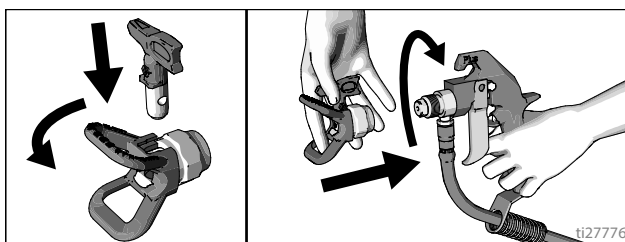


Montarea duzei SwitchTip™ și a apărătorii

1. Cuplați siguranța declanșatorului. Folosiți capătul duzei SwitchTip pentru a apăsa OneSeal™ pe apărătoarea pentru duză în așa fel încât curbura să corespundă cu diametrul interior al duzei.



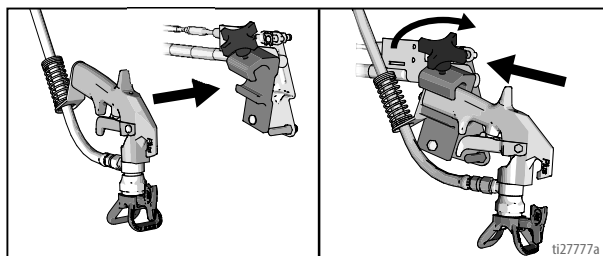
2. Introduceți duza SwitchTip în diametrul interior al duzei și înfiletați ferm ansamblul pe pistol.



Montarea pistolului

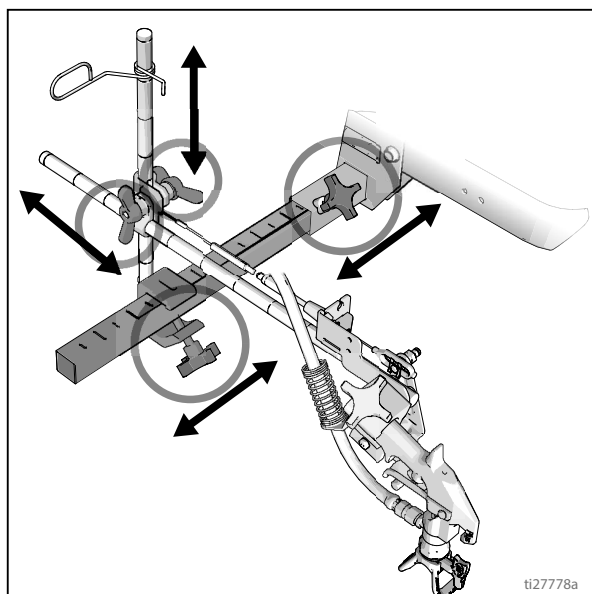
Montați pistoalele

1. Introduceți pistoalele în suporturile acestora. Strângeți clemele.

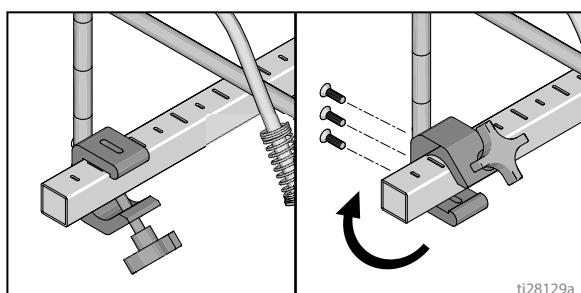


Poziționarea pistolului

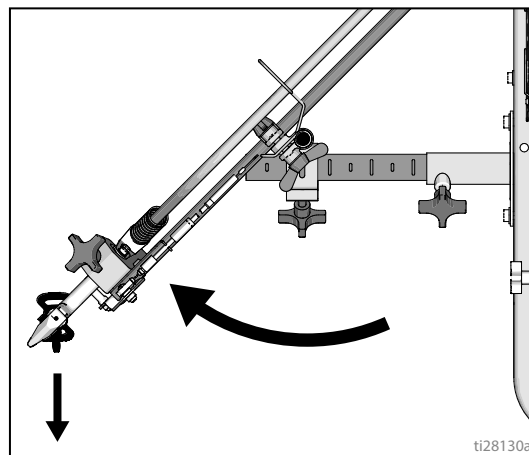
2. Poziționați pistolul: sus/jos, înainte/înapoi, stânga/dreapta. Consultați secțiunea **Modificarea poziției pistolului (față și spate)**, pagina 16, și **Modificarea poziției pistolului (stânga și dreapta)**, pagina 17, pentru exemplificare.



OBSERVAȚIE: Când trasați linii într-o curbă, clema de montare poate fi rotită pentru a permite jocul.

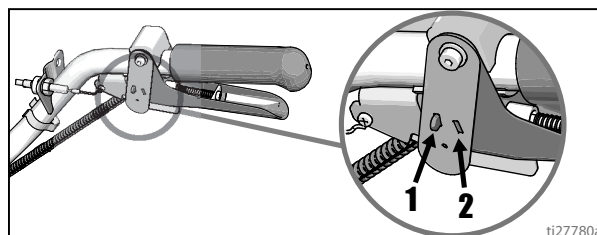


O altă opțiune ar putea fi balansarea pistolului la un unghi și rotirea apărătorii pentru duză. S-ar obține astfel o vizibilitate mai bună pentru utilizator.

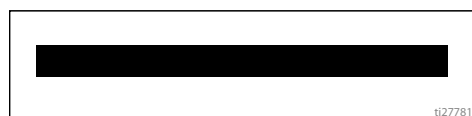


Selectarea pistoalelor

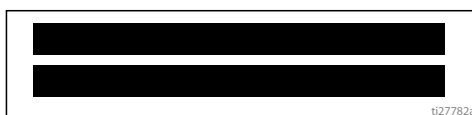
3. Conectați cablurile pistolului la plăcile de selectare dreapta sau stânga.



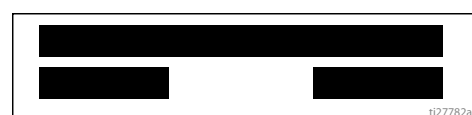
- a. Un singur pistol: Deconectați o placă de selecție a pistolului de la declanșator.



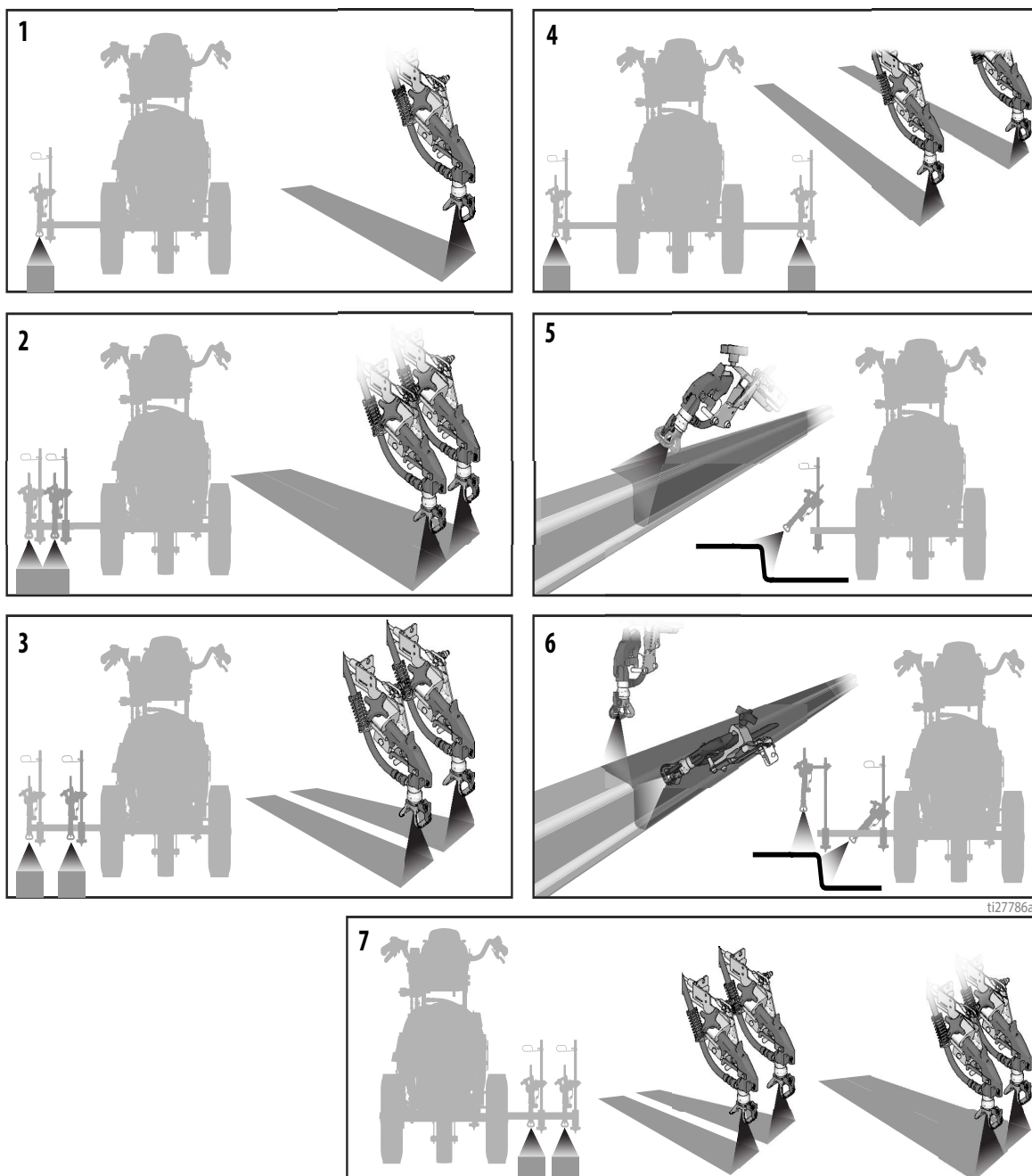
- b. Ambele pistoale simultan: ajustați ambele plăci de selecție ale pistolului în aceeași poziție.



- c. Continuă-întreruptă și întreruptă-continuă: ajustați pistolul pentru linie continuă la poziția 1 și linie întreruptă la poziția 2.



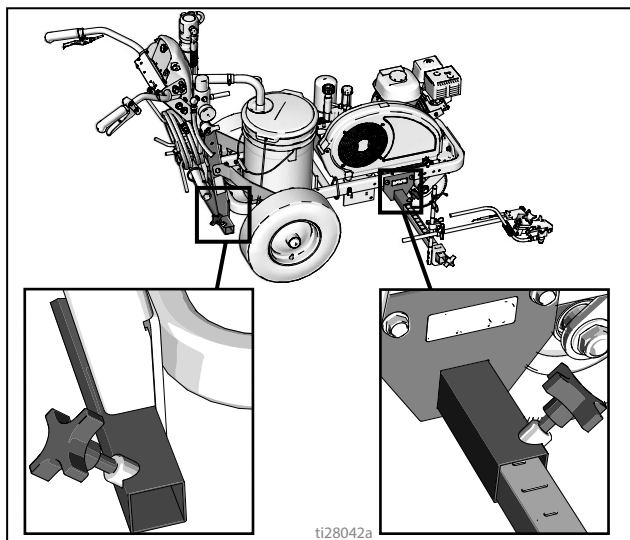
Tabel cu pozițiile pistolului



1	O linie
2	O linie cu lățime de până la 61 cm (24 in.)
3	Două linii
4	O linie sau două de aplicat în jurul unor obstacole
5	Bordură cu un pistol
6	Bordură cu două pistoale
7	Două linii sau o linie de până la 61 cm (24 in.) lățime

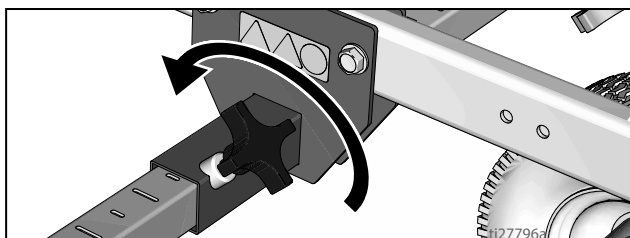
Suporturi cu braț pentru pistol

Această unitate este echipată cu suporturi cu braț față și spate pentru pistol.

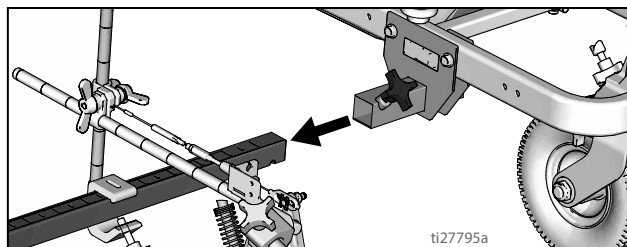


Modificarea poziției pistolului (față și spate)

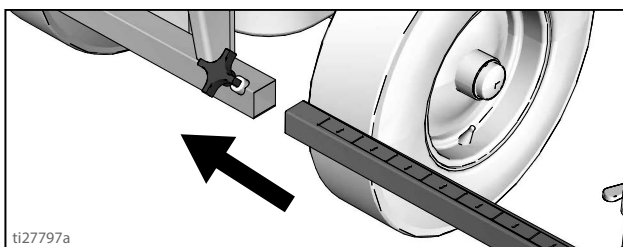
1. Slăbiți butonul pentru brațul pistolului și scoateți din fanta de montare a brațului pistolului.



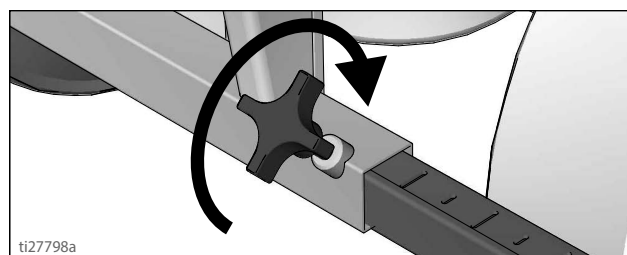
2. Glisați ansamblul brațului pistolului (inclusiv pistolul și furtunurile) din fanta de montare a pistolului.



3. Glisați ansamblul brațului pistolului în fanta de montare dorită pentru brațul pistolului.



4. Strângeți butonul brațului pistolului în fanta de montare pentru brațul pistolului.



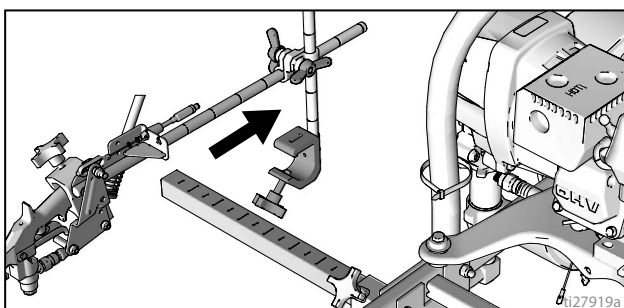
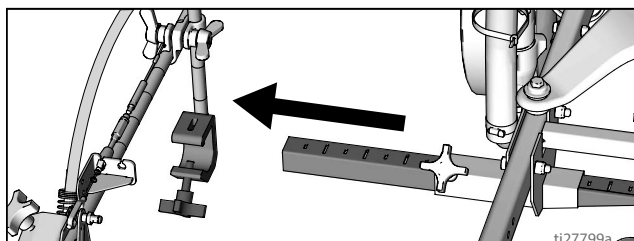
NOTIFICARE

Asigurați-vă că furtunurile, cablurile și firele au trasee corespunzătoare prin suporturi și că NU se freacă de pneuri. Contactul cu pneul va avea ca rezultat deteriorarea furtunurilor, cablurilor și firelor.

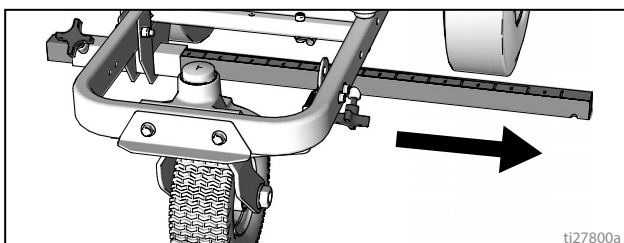
Modificarea poziției pistolului (stânga și dreapta)

Demontare

1. Slăbiți butonul brațului pistolului vertical și scoateți-l din bara de montare pentru brațul pistolului.

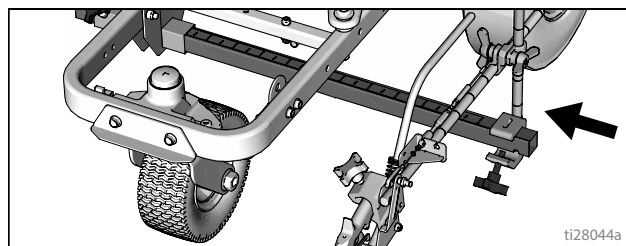


2. Extindeți bara de montare pe partea opusă a mașinii.



Montarea

1. Montați suportul pistonului vertical pe bara acestuia.

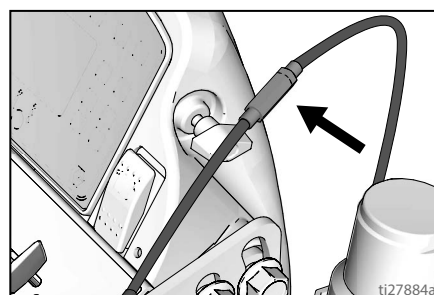


OBSERVAȚIE: Asigurați-vă că toate furtunurile, cablurile și firele au trasee corespunzătoare prin suporturi.

Reglarea cablului pistolului

Reglarea cablului pistolului va crește sau va reduce distanța dintre placa pârghiei și pârghia pistolului. Parcurgeți pașii următori pentru a regla distanța pârghiei.

1. Utilizați cheia pentru a slăbi piulița de blocare de pe dispozitivul de reglare.

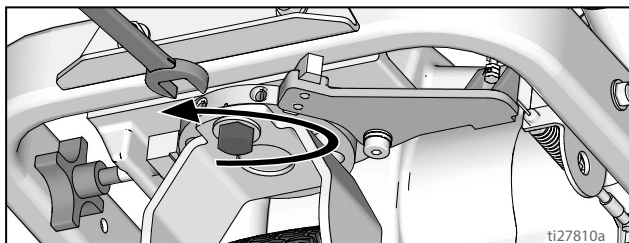


2. Slăbiți sau strângeți întinzătorul până când se obține rezultatul dorit. **OBSERVAȚIE:** O porțiune mai mare de filet expusă înseamnă o distanță mai mică între declanșatorul pistolului și placa declanșatorului.
3. Utilizați cheia pentru a strânge piulița de blocare de pe dispozitivul de reglare.

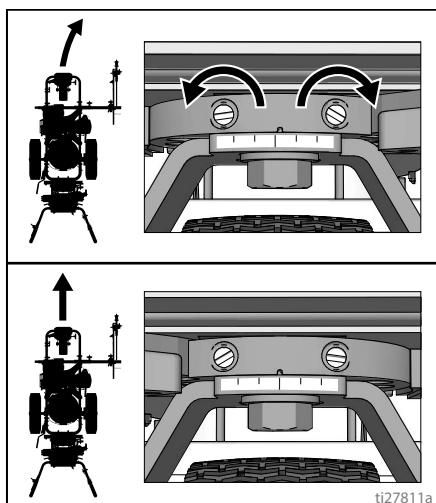
Ajustarea liniei drepte

Roata din față este setată pentru a centra unitatea și pentru a permite operatorului să traseze linii drepte. În timp, roata se poate descentra și trebuie reglată. Efectuați următorii pași pentru a centra din nou roata din față:

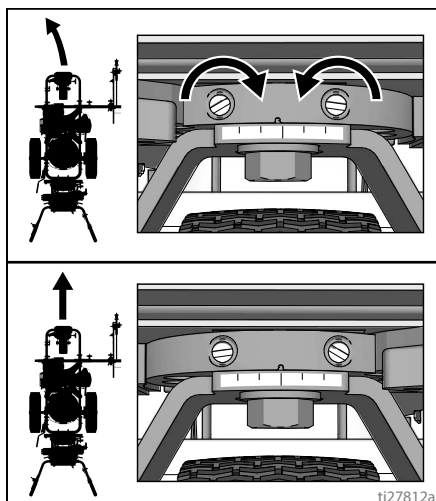
1. Slăbiți șurubul de pe suportul roții din față.



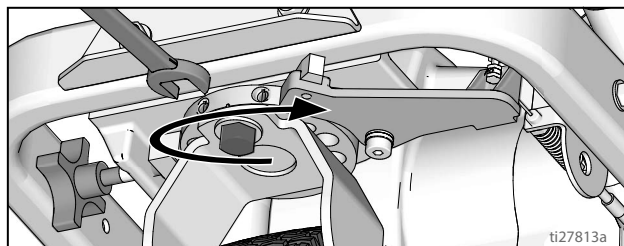
2. Dacă dispozitivul de trasare se orientează spre dreapta, slăbiți șurubul de blocare stânga și strângeți șurubul de blocare dreapta pentru a regla fin.



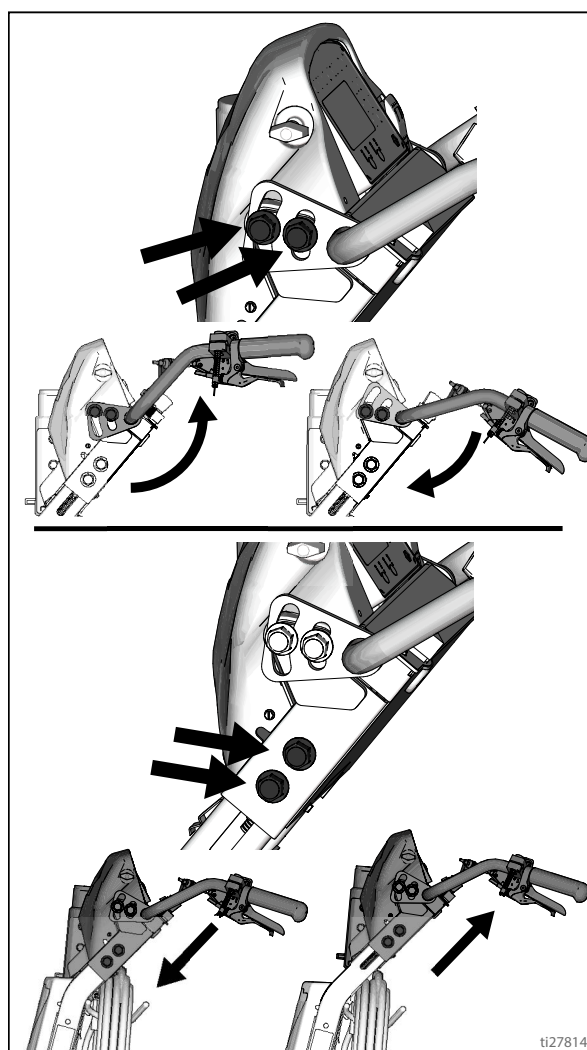
3. Dacă dispozitivul de trasare se arcuiește la stânga, slăbiți șurubul din dreapta și strângeți șurubul din stânga.



4. Rostogoliți dispozitivul de trasare. Repetați pașii 2 și 3 până când striperul se învârtăște drept. Strângeți șurubul de pe placa de centrare a roții pentru a bloca noua setare a roții.



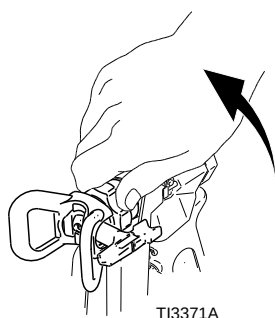
Reglarea ghidonului



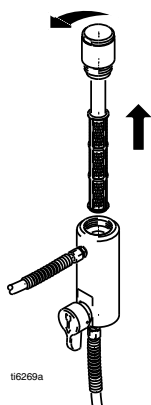
Curățarea

Acest echipament rămâne sub presiune până când presiunea este eliberată manual. Pentru a ajuta la prevenirea rănirii grave din cauza lichidului sub presiune, precum injectarea pielii, a stropilor de lichid și a pieselor în mișcare, respectați Procedura de depresurizare când încetați pulverizarea și înainte de curățare, verificare sau efectuarea de lucrări de service asupra echipamentului.

1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 10.
2. Scoateți protecția și SwitchTip de pe toate pistoalele.



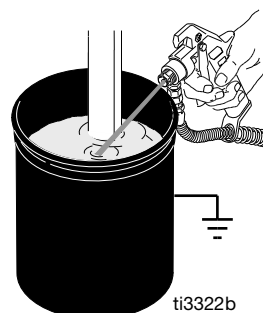
3. Deșurubați capacul și scoateți filtrul. Asamblați fără filtru.



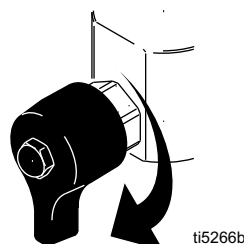
4. Curățați filtrul, apărătoarea și duza SwitchTip cu lichid de clătire.



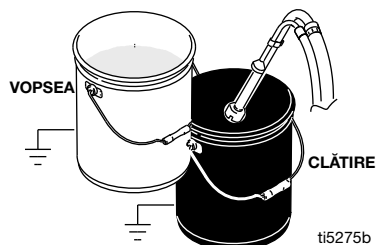
5. Plasați setul tubului de sifon în bena metalică împământat umplut parțial cu lichid de spălare. Atașați cablul de împământare la benă și la masă. Parcurgeți pașii pentru Pornire 10 - 16 (consultați pagina 12) pentru a clăti vopseaua din pulverizator. Utilizați apă pentru a clăti vopseaua pe bază de apă și solvent cu alcool mineral (denumit și spirt alb) pentru a clăti vopseaua pe bază de ulei.
6. Țineți pistolul în găleata cu vopsea și acționați declanșatorul până când apare apă sau solvent.



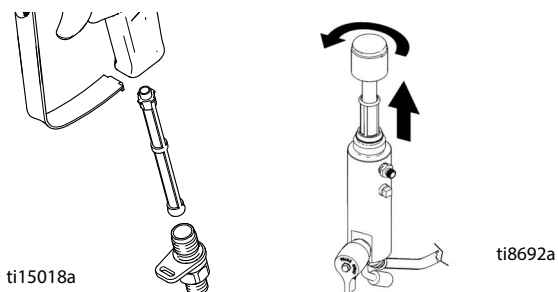
7. Deplasați pistolul la găleata cu solvent sau cu apă. Țineți pistolul în găleată și acționați declanșatorul până când sistemul este clătit bine.
8. Opriți supapa de amorsare în timp ce continuați să declanșați pistolul. Apoi, eliberați pârgă de declanșare a pistolului. Permiteți lichidului de spălare să circule până când lichidul din tubul de scurgere este curat.



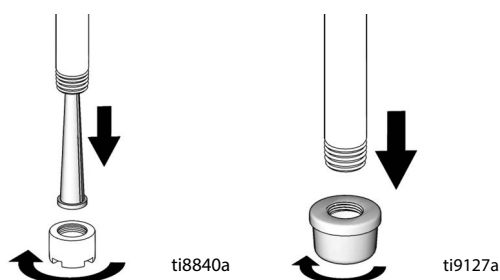
9. Ridicați tubul de sifon deasupra lichidului de spălare și lăsați pulverizatorul să funcționeze între 15 și 30 de secunde pentru a scurge lichidul. Treceți supapa pompei hidraulice la OPRIT. Opriți motorul sau treceți comutatorul motorului în poziția OPRIT și decuplați.



10. Cuplați siguranța declanșatorului. Scoateți filtrele de la pistol și pulverizator, dacă sunt montate. Curățați și verificați. Montați filtrele.



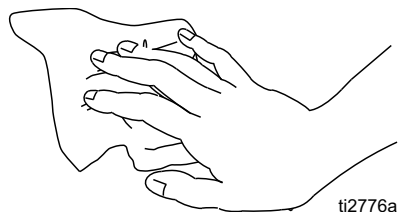
11. În funcție de model, fie îndepărtați piulița și ecranul filtrului de admisie din partea inferioară a conductei de aspirație, fie deșurubați și îndepărtați filtrul de admisie. Curățați și îndepărtați ecranul filtrului, dacă este necesar. Remontați.



12. Dacă ați clătit cu apă, clătiți din nou cu alcool mineral sau soluție Pump Armor pentru a forma un strat de protecție împotriva înghețului sau coroziunii.

13. Treceți supapa de combustibil în poziția închis.

14. Ștergeți pulverizatorul, furtunul și pistolul, folosind o cârpă înmuiată în apă sau în alcool mineral.



Întreținerea

LineLazer 130Hs

Întreținere periodică

ZILNIC: Verificați nivelul uleiului de motor și completați dacă este necesar.

ZILNIC: Verificați nivelul uleiului hidraulic și completați dacă este necesar.

ZILNIC: Verificați dacă furtunul este uzat sau deteriorat.

ZILNIC: Verificați funcționarea corectă a siguranței pistolului.

ZILNIC: Verificați funcționarea corectă a supapei de amorsare/golire pulverizator.

ZILNIC: Verificați și umpleți rezervorul de combustibil

ZILNIC: Verificați dacă pompa volumetrică este etanșă.

ZILNIC: Umpleți la nivel TSL în pompa cu piston pentru a împiedica acumularea de material pe tija pistonului și uzura prematură a garniturii.

DUPĂ PRIMELE 20 DE ORE DE FUNCȚIONARE: Evacuați uleiul de motor și reumpleți cu ulei proaspăt. Consultați manualul de utilizare a motoarelor Honda pentru a stabili gradul corect de vâscozitate a uleiului.

SĂPTĂMÂNAL: Demontați capacul filtrului de aer al motorului și curățați elementul; înlocuiți-l dacă este necesar. Dacă lucrați într-un mediu plin de praf, verificați zilnic filtrul.

SĂPTĂMÂNAL/ZILNIC: Eliminați resturile din tija hidraulică.

DUPĂ FIECARE 100 DE ORE DE FUNCȚIONARE: Schimbați uleiul de motor. Consultați manualul de utilizare a motoarelor Honda pentru a stabili gradul corect de vâscozitate a uleiului.

BIANUAL: Verificați uzura curelei și înlocuiți, dacă este necesar.

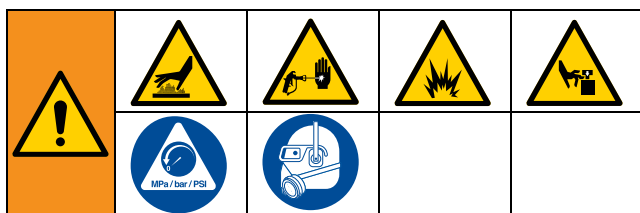
ANUAL SAU 2000 DE ORE: Înlocuiți uleiul hidraulic și elementul filtrului cu uleiul hidraulic Graco 169236 (5 galoane/18,9 litri) sau 207428 (1 galon/3,8 litri) și elementul filtrului 246173,; pagina 24.

BUJIE: Utilizați doar bujii BPR6ES (NGK) sau W20EPR--U (NIPPONDENSO). Distanța capului bujiei trebuie să fie între 0,028 și 0,031 in (între 0,7 și 0,8 mm). Folosiți cheia pentru bujii când instalați și demontați bujii.

Rola de trasare

1. O dată pe an, strângeți piulița de sub capacul de protecție contra pătrunderii prafului până când șaiba de siguranță ajunge la capăt, apoi deșurubați piulița 1/2 sau 3/4 de tură.
2. Lunar, lubrifiați lagărul roții.
3. Verificați dacă știftul nu este uzat. Dacă acesta este uzat, roata pivotantă va avea joc. Inversați sau înlocuiți știftul, după caz.
4. După caz, verificați alinierea rolei pivotante. Pentru informații despre aliniere, consultați **Ajustarea liniei drepte**, pagina 18.

Remedierea problemelor



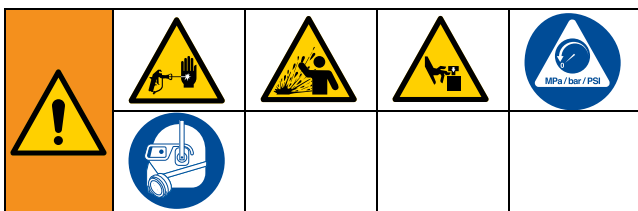
Problemă	Cauză	Soluție
Motorul pe gaz trage greu (nu pornește).	Presiunea hidraulică este prea mare.	Rotiți butonul de reglare a presiunii hidraulice în sens contrar acelor de ceasornic, la poziția minimă.
Motorul nu pornește.	Comutatorul motorului se află în poziția OFF (OPRIT).	Deplasați comutatorul motorului în poziția ON (pornit).
	Motorul nu mai are benzină.	Umpleți rezervorul de benzină. Consultați manualul de utilizare a motoarelor Honda.
	Nivel scăzut al uleiului în motor.	Încercați să porniți motorul. Faceți plinul dacă este necesar. Manualul de utilizare a motorului Honda.
	Fișa bujiei este deconectată sau deteriorată.	Conectați fișa bujiei sau înlocuiți bujia.
	Motorul este rece.	Folosiți șocul.
	Maneta de oprire a combustibilului este în poziția OFF (OPRIT).	Mutați maneta în poziția ON (PORNIT).
	Uleiul se scurge în camera de combustie.	Demontați bujia. Trageți de coarda de pornire de 3 până la 4 ori. Curățați sau înlocuiți bujia. Porniți motorul. Țineți pulverizatorul în poziție verticală pentru a evita scurgerea uleiului.
Motorul funcționează, dar pompa cu piston nu funcționează.	Supapa pompei este OPRITĂ.	Rotiți supapa pompei în poziția PORNIT.
	Presiunea setată este prea joasă.	Pentru a crește presiunea, rotiți spre dreapta butonul de reglare a presiunii.
	Filtrul de lichid este murdar.	Curățați filtrul.
	Duza sau filtrul duzei este înfundat.	Curățați duza sau filtrul duzei. Consultați manualul 311254.
	Tija pistonului pompei volumetrice s-a blocat din cauza vopselei uscate.	Reparați pompa. Consultați manualul 311845.
	Curea uzată, rolă ruptă sau desprinsă.	Înlocuiți.
	Nivelul lichidului hidraulic este prea mic.	Opriti pulverizatorul. Adăugați lichid.*
	Motorul hidraulic nu cuplează.	Treceți supapa pompei în poziția OPRIT. Reduceți presiunea. Treceți motorul în poziția OPRIT. Mișcați tija în sus și în jos până când motorul hidraulic cuplează.
Pompa volumetrică funcționează, însă puterea este mică la cursa ascendentă	Bila pistonului nu se așază corect.	Reparați bila pistonului. Consultați manualul 311845.
	Garniturile pistonului sunt uzate sau deteriorate.	Înlocuiți garniturile. Consultați manualul 311845.
Pompa volumetrică funcționează, însă puterea este mică la cursa descendentă și/sau la ambele curse.	Filtrul este înfundat.	Curățați filtrul.
	Inelul de etanșare O al pompei este uzat sau deteriorat.	Înlocuiți inelul de etanșare. Consultați manualul 311845.
	Bila supapei de intrare este acoperită de material sau nu se așază corespunzător.	Curățați supapa de admisie. Consultați manualul 311845.
	Turația motorului este prea redusă.	Creșteți valoarea setării pentru accelerație.
	Aerul se scurge din conducta de aspirație.	Strângeți conducta de aspirație.
	Presiunea setată este prea joasă.	Creșteți presiunea.
	Filtrul de lichid, filtrul duzei sau duza sunt înfundate sau murdare.	Curățați filtrul.
	Se înregistrează scădere semnificativă de presiune în furtun la materiale grele.	Utilizați un furtun cu diametrul mai mare și/sau reduceți lungimea totală a furtunului. Folosirea unui furtun mai mare de 100 ft la 1/4 in. reduce semnificativ performanța pulverizatorului. Utilizați furtun de 3/8 in. pentru performanță optimă (minimum 22 ft).

Problemă	Cauză	Soluție
Amorsarea pompei este dificilă.	Există aer în pompă sau în furtun.	Verificați și strângeți toate conexiunile de pe circuitul cu lichid. Reduceți turația motorului și acționați pompa cât mai lent posibil în timpul amorsării.
	Există scurgeri la supapa de admisie.	Curățați supapa de admisie. Asigurați-vă că scaunul bilei nu este știrbit sau uzat și că bila se așază corect. Montați la loc supapa.
	Garniturile pompei sunt uzate.	Înlocuiți garniturile pompei. Consultați manualul 311845.
	Vopseaua este prea groasă.	Diluati vopseaua conform recomandărilor furnizorului.
	Turația motorului este prea ridicată.	Reduceți valoarea setării pentru clapeta de accelerație înainte de a amorsa pompa.
Turație ridicată a motorului fără sarcină.	Valoarea clapetei de accelerație este setată greșit.	Resetați din nou clapeta de accelerație a motorului la 3.700-3.800 rot/min. fără sarcină.
	Regulatorul motorului este uzat.	Înlocuiți sau reparați regulatorul motorului.
Loc de parcare sau presiune de rulare joasă afișate pe ecran.	Pompă nouă sau garnituri noi.	Perioada de întrerupere a pompei necesită până la 100 de galoane de material.
Scurgere de vopsea excesivă în piulița de etanșare a guri de alimentare.	Presetupa guri de alimentare este slăbită.	Demontați distanțierul presetupeii guri de alimentare. Strângeți presetupa guri de alimentare doar cât este nevoie pentru a opri scurgerea.
	Presetupele guri de alimentare sunt uzate sau deteriorate.	Înlocuiți garniturile. Consultați manualul 311845.
	Tija de dislocare este uzată sau deteriorată.	Înlocuiți tija. Consultați manualul 311845.
Lichidul este împrăștiat intermitent din pistol.	Există aer în pompă sau în furtun.	Verificați și strângeți toate conexiunile de pe circuitul cu lichid. Amorsați din nou pompa.
	Duza este parțial înfundată.	Curățați duza. Consultați manualul 311254.
	Nivelul lichidului este scăzut sau lichidul s-a terminat.	Reumpleți cu lichid. Amorsați pompa. Verificați des alimentarea cu lichid pentru a împiedica funcționarea pe uscat a pompei.
Scurgeri excesive în jurul ștergătorului tijei pistonului motorului hidraulic.	Garnitura tijei pistonului este uzată sau deteriorată.	Înlocuiți componentele.
Se furnizează o cantitate redusă de lichid.	Presiunea este prea mică.	Creșteți presiunea.
	Filtrul de evacuare al pompei volumetrice (dacă există) este murdar sau înfundat.	Curățați filtrul.
	Conducta de aspirație nu este conectată corect la intrarea în pompă.	Strângeți.
	Motorul hidraulic este uzat sau deteriorat.	Transportați pulverizatorul la distribuitorul Graco pentru reparații.
	Scădere mare de presiune în furtunul de lichid.	Folosiți un furtun cu diametru mai mare sau cu lungime mai mică.
Pulverizatorul se supraîncălzește.	Acumulare de vopsea pe componentele hidraulice.	Curățați.
	Nivelul uleiului este scăzut.	Completați cu ulei.
Zgomot excesiv al pompei hidraulice.	Nivelul lichidului hidraulic este scăzut.	Opriți pulverizatorul. Adăugați lichid.*

* Verificați frecvent nivelul lichidului hidraulic. Nu permiteți scăderea excesivă a acestuia. Folosiți numai lichid hidraulic aprobat de Graco.

Schimbarea uleiului/filtrului hidraulic

Demontare

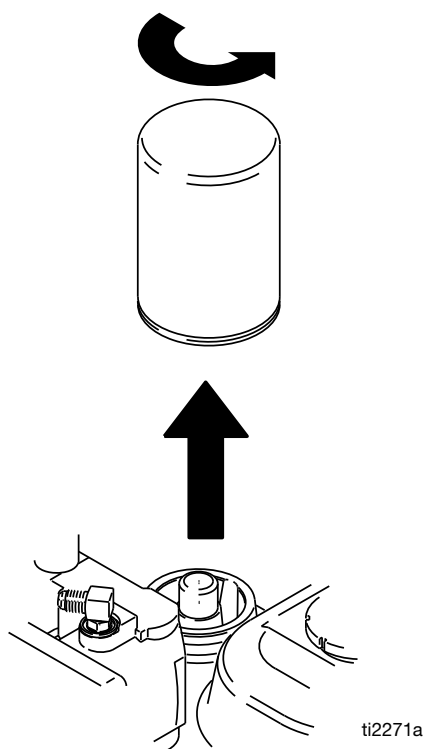


Acest echipament rămâne sub presiune până când presiunea este eliberată manual. Pentru a ajuta la prevenirea rănirii grave din cauza lichidului sub presiune, precum injectarea pielii, a stropilor de lichid și a pieselor în mișcare, respectați Procedura de depresurizare când încetați pulverizarea și înainte de curățare, verificare sau efectuarea de lucrări de service asupra echipamentului.

1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 10.
2. Amplasați un recipient sau cârpe sub pulverizator pentru a strânge uleiul hidraulic care se scurge.
3. Demontați bușonul de golire. Lăsați uleiul hidraulic să se scurgă.
4. Deșurubați lent filtrul – uleiul se scurge în canelură și se scurge în spate.

Montarea

1. Aplicați o peliculă fină de ulei pe garnitura filtrului. Montați bușonul de golire și filtrul de ulei. Strângeți filtrul de ulei cu 3/4 de tură după ce garnitura vine în contact cu baza.
2. Umpleți cu cinci părți de ulei hidraulic Graco 169236 (20 litri) sau 207428 (3,8 litri).
3. Verificați nivelul uleiului.



ti2271a

Date tehnice

LineLazer 130HS (17H447, 17H448, 25P336, 25P337)		
Motor	Honda GX120cc	
	S.U.A.	Sistem metric
Presiune maximă de lucru lichid	3300 psi	227 bari, 22,7 MPa
Flux liber maxim	1,3 gpm	4,9 lpm
Cicluri/galon/litru	85 cpg	22,5 cpl
Capacitate rezervor hidraulic	1,25 gal	4,73 l
Presiune hidraulică	1825 psi	124 bar
Dimensiune maximă duză		
1 pistoale	0,037	
2 pistoale	0,029	
Nivel de zgomot (dBa)		
Putere acustică	110 dBa conform ISO 3744	
Presiune acustică	96 dBa, măsurat la 3,1 picioare (1m)	
Nivel de vibrație*		
Mâna stângă	2,90 m/sec ²	
Mâna dreaptă	2,83 m/sec ²	
* Vibrație măsurată conform ISO 5349 pe baza unei expuneri zilnice de 8 ore		
Dimensiuni intrare/ieșire		
Filtru de vopsea intrare	Sită din oțel inoxidabil cu ochiuri de 16 (1190 microni), reutilizabilă	
Filtru de vopsea ieșire	Sită din oțel inoxidabil cu ochiuri de 50 (250 microni), reutilizabilă	
Dimensiunea orificiului de intrare al pompei	1 in. npsm(m)	
Dimensiune orificiu evacuare lichid	3/8 npt(f)	
Dimensiuni/greutate		
Înălțime	44,5 in.	113,03 cm
Lungime	68,25 in.	173,36 cm
Lățime	34,25 in.	87,0 cm
Greutate (uscat, fără ambalaj)	263 lb	119 kg
Toate mărcile comerciale și mărcile comerciale înregistrate sunt în proprietatea deținătorilor respectivi.		

Piese umede: PTFE, nailon, poliuretan, piele
V-Max™, carbură de tungsten, oțel inoxidabil,
cromat, oțel carbon nichelat, ceramică

LineLazer 130HS (2012212)		
Motor	Honda GX160cc	
	S.U.A.	Sistem metric
Presiune maximă de lucru lichid	3300 psi	227 bari, 22,7 MPa
Flux liber maxim	1,3 gpm	4,9 lpm
Cicluri/galon/litru	85 cpg	22,5 cpl
Capacitate rezervor hidraulic	1,25 gal	4,73 l
Presiune hidraulică	1825 psi	124 bar
Dimensiune maximă duză		
1 pistoale	0,037	
2 pistoale	0,029	
Nivel de zgomot (dBa)		
Putere acustică	110 dBa conform ISO 3744	
Presiune acustică	96 dBa, măsurat la 3,1 picioare (1m)	
Nivel de vibrație*		
Mâna stângă	2,90 m/sec ²	
Mâna dreaptă	2,83 m/sec ²	
* Vibrație măsurată conform ISO 5349 pe baza unei expuneri zilnice de 8 ore		
Dimensiuni intrare/ieșire		
Filtru de vopsea intrare	Sită din oțel inoxidabil cu ochiuri de 16 (1190 microni), reutilizabilă	
Filtru de vopsea ieșire	Sită din oțel inoxidabil cu ochiuri de 50 (250 microni), reutilizabilă	
Dimensiunea orificiului de intrare al pompei	1 in. npsm(m)	
Dimensiune orificiu evacuare lichid	3/8 npt(f)	
Dimensiuni/greutate		
Înălțime	44,5 in.	113,03 cm
Lungime	68,25 in.	173,36 cm
Lățime	34,25 in.	87,0 cm
Greutate (uscat, fără ambalaj)	268 #	121 kg
Toate mărcile comerciale și mărcile comerciale înregistrate sunt în proprietatea deținătorilor respectivi.		

Piese umede: PTFE, nailon, poliuretan, piele
V-Max™, carbură de tungsten, oțel inoxidabil,
cromat, oțel carbon nichelat, ceramică

Declarația 65 pentru California

LOCUITORII DIN STATUL CALIFORNIA

 **AVERTIZARE:** Cauzator de cancer și tulburări reproductive - www.P65warnings.ca.gov.

Observații

[illegible]

Garanția standard Graco

Graco garantează că toate echipamentele la care se face referire în acest document produse de Graco și inscripționate cu acest nume nu prezintă defecte de material și de fabricație la data vânzării către cumpărătorul inițial. Cu excepția unor eventuale garanții speciale, extinse sau limitate emise de Graco, Graco se însarcinează să repare sau să înlocuiască, timp de douăsprezece luni de la data cumpărării, orice piesă a echipamentului a cărei defecțiune va fi constatată de către Graco. Această garanție este valabilă doar atunci când echipamentul a fost montat, pus în funcțiune și întreținut conform recomandărilor scrise ale Graco.

Această garanție nu acoperă următoarele, Graco nemaifiind în acest caz răspunzătoare: degradarea generală, precum și orice defecțiune, deteriorare sau uzură cauzată de instalarea defectuoasă, folosirea improprie, abraziuni, coroziuni, întreținerea necorespunzătoare sau improprie, neglijență, accident, modificări aduse structurii sau înlocuirea unor piese cu unele de altă proveniență. Graco nu este răspunzătoare nici pentru defecțiuni, deteriorări sau uzuri cauzate de incompatibilitatea echipamentului Graco cu structuri, accesorii, echipamente sau materiale de altă proveniență, ca și de erorile de proiectare, execuție, montaj, exploatare sau întreținere a structurilor, accesoriilor, echipamentelor sau materialelor de altă proveniență.

Această garanție este condiționată de returnarea pe cheltuiala clientului a echipamentului care se susține a fi defect către un distribuitor autorizat Graco, pentru verificarea respectivului defect. Dacă se va constata că defectul este real, Graco va repara sau înlocui cu titlu gratuit orice piese defecte. Echipamentul va fi returnat cumpărătorului inițial, transportul fiind suportat de companie. Dacă la verificarea echipamentului nu se vor constata defecte de material sau fabricație, se vor efectua reparații la un tarif rezonabil, în care va putea intra costul pieselor de schimb, al manoperei și al transportului.

PREZENTA GARANȚIE EXCLUDE ȘI SUPLINEȘTE ORICE ALTE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTE, GARANȚIA DE VANDABILITATE SAU CEA DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP.

Unica obligație a Graco și unicul drept la reparație al cumpărătorului pentru orice încălcare a garanției va fi conform celor specificate mai sus. Cumpărătorul consimte că nu va mai avea la dispoziție niciun alt drept la reparație (inclusiv, dar fără a se limita la dreptul de a solicita daune incidentale sau pe cale de consecință pentru pierderi de profit, de vânzări, vătămări corporale sau prejudicii materiale sau pentru orice alte pierderi incidentale sau pe cale de consecință). Orice acțiune juridică ce ar invoca încălcarea garanției trebuie inițiată în termen de cel mult doi (2) ani de la data cumpărării.

GRACO NU OFERĂ NICIO GARANȚIE ȘI NU RECUNOAȘTE NICIO GARANȚIE IMPLICITĂ DE VANDABILITATE SAU DE POTRIVIRE UNUI ANUMIT SCOP, ÎN LEGĂTURĂ CU ORICE ACCESORII, ECHIPAMENTE, MATERIALE SAU COMPONENTE PE CARE GRACO LE COMERCIALIZEAZĂ, DAR NU LE PRODUCE. Aceste produse care nu sunt fabricate de Graco, dar sunt comercializate de Graco (de exemplu, motoare electrice, întrerupătoare, furtunuri etc.) beneficiază, dacă este cazul, de garanție din partea producătorului acestora. Graco va oferi cumpărătorului, în limite rezonabile, asistență în formularea eventualelor reclamații de încălcare a garanțiilor respective.

În nicio împrejurare Graco nu va fi răspunzătoare pentru daune indirecte, incidentale, speciale sau de consecință rezultate din faptul că Graco a furnizat echipament în aceste condiții, precum și din punerea la dispoziție, acționarea sau exploatarea oricăror produse sau alte bunuri vândute prin prezentul document, fie din cauza unei încălcări a contractului, a garanției, din neglijența Graco sau din alte cauze.

Informații despre Graco

Pentru cele mai recente informații despre produsele Graco, vizitați www.graco.com.

Pentru informații privind patentele, consultați www.graco.com/patents.

PENTRU A PLASA O COMANDĂ, contactați-vă distribuitorul Graco sau telefonați la 1-800-690-2894 pentru a afla care este distribuitorul cel mai apropiat.

Toate informațiile scrise și vizuale din acest document reflectă cele mai recente informații cu privire la produs disponibile la data publicării. Graco își rezervă dreptul de a se opera modificări în orice moment și fără o notificare prealabilă.

Traducerea instrucțiunilor originale. This manual contains Romanian. MM 3A3392

Sediul Graco: Minneapolis

Birouri internaționale: Belgia, China, Japonia, Coreea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2016, Graco Inc. Toate unitățile de producție Graco sunt înregistrate ISO 9001.

www.graco.com

Revizia D, Octombrie 2025